

LA SICILIA



Zona etnea **Tempo di Sagre** **allarme traffico**

Oggi piene sulle strade
per Bronte, Trecastagni e Zafferana

PAGINA 31

LA SICILIA

Catania



zo e a qualsivoglia titolo - degli articoli e di quant'altro pubblicato in questo giornale sono assolutamente riservate, e quindi vietate se non espressamente autorizzate. Per qualunque controversia il Foro competente è q

4 cronaca@lasicilia.it

e provincia

domenica 7 ottobre 2012

I CONTROLLI POLSTRADA

Tra sagre e mare oggi traffico da esodo

a. z.) Tre sagre sull'Etna, ovvero l'Ottobratura di Zafferana che oggi apre i battenti, il pistacchio a Bronte e il castagno a Trecastagni, sono di certo un bell'appuntamento per chi vuole recarsi in montagna a respirare un po' di aria buona e ad ammirare i prodotti tipici della nostra terra e dell'artigianato. Ma il problema potrebbe essere rappresentato dal traffico intenso nelle strade che portano a destinazione. Il consiglio potrebbe essere quello di diversificare a seconda della meta: la Catania-Paternò andrebbe bene per andare a Bronte, l'autostrada per raggiungere Zafferana uscendo a Giarre e la strada interna per Trecastagni. Ma è sempre un terno al lotto la scelta. E poi ci si mette pure il caldo, che convincerà molti a recarsi nelle località di mare. Così la Polstrada prevede traffico intenso su tutte le direttrici, sia a valle sia a monte. E per questo oggi impiegherà circa 50 pattuglie in tutta la Sicilia orientale, con circa 100 posti mobili di osservazione. L'obiettivo è monitorare il traffico e ridurre gli incidenti dovuti all'imprudenza dei conducenti.

Tempo di sagre

A Zafferana si alza il sipario sulla 34ª edizione della mostra-mercato. Prima domenica dedicata anche all'escursionismo, all'artigianato, alle antiche arti e ai vecchi mestieri. In piazza artisti di strada e musica di qualità

Non solo uva oggi all'Ottobrata

Oggi si alza il sipario sulla 34ª edizione dell'Ottobrata Zafferanese, mostra-mercato dei prodotti tipici dell'Etna, dove si incontrano gusti, sapori e colori di Sicilia. Dunque una celebrazione delle produzioni artigianali e dei prodotti a km 0, ma anche contenitore di eventi culturali e artistici.

A tagliare il nastro il sindaco Alfio Russo e l'assessore al turismo Vincenzo Leonardi, alla presenza di autorità religiose, civili e militari e di una rappresentanza di Regione, Provincia e Comune di Zafferana che, assieme, cofinanziano la manifestazione. Questa prima domenica si apre con la sagra dell'uva. L'uva bianca sarà l'ingrediente primario del piatto a tema proposto dall'Istituto alberghiero di Nicolosi, la cui degustazione è prevista dalle 10 alle 13. Dalle 19 alle 21 sarà la volta dell'Istituto Alberghiero Falcone di Giarre, che proporrà un'altra degustazione sempre a base di uva.

La giornata per gli appassionati di escursionismo si apre con due itinerari a scelta: Valle San Giacomo-Scalazza; Schiena dell'asino e visita alla grotta. Sul circuito di via Roma le vetrine e le botteghe dell'artigianato tradizionale siciliano, antiche arti e vecchi mestieri a cura dell'associazione Valcalanna Teatro di cui è direttore artistico Grazia Vasta, che ha curato anche la mostra permanente dei manufatti dei virtuosi artigiani, esposti nei locali del Credito siciliano. Da non perdere l'estemporanea di forgiatura a cura di Alfio Fichera e dei maestri del ferro battuto Pasquale Di Stefano e Rosario Termini; l'estemporanea monotematica prevista per oggi ha per tema la pietra lavica a cura di Bagnato, Francesco Gennaro, Cari Privitera, Gisvelto Meli, Alfio Petralia. E i pittori del carretto: il quasi centenario Domenico Di Mauro, il quasi novantenne Antonio Zappalà, Salvo Nicolosi e gli allievi Roberto Battiato, Antonello Licciardello che danno vita ad un'estemporanea permanente nell'atrio all'interno del Palazzo di città. All'interno due mostre: "Sicilian dreaming terra sicula - terra Australis", personale dell'artista aborigeno Billy Doolan, a cura dell'Icsa (istituto di cultura Sicilia-Australia) e la mostra "La storia vista attraverso le tavole di Walter Molino" a cura della Pro loco e del prof. Vito Terlato. Lungo il circuito artisti di strada e alle 11,30 e alle 17,30 in piazza Umberto "il teatro delle marionette e tante sorprese". E poi la musica: il corpo bandistico Città di Zafferana, diretto dal maestro Davide Di Vendra, quella folcloristica dei Gruppi "Kenkent" e "I Tammara girgenti" e, per chiudere, il concerto degli "Strummula" oltre a gruppi emergenti.

ENZA BARBAGALLO

IN VIGORE DA OGGI

Ecco il piano viario contro il traffico

Per l'Ottobrata il comandante dei vigili urbani Salvatore Prastani ha messo a punto un piano del traffico che vede anche quest'anno la presenza ai cancelli, attorno al circuito, di volontari e di forze dell'ordine. Il piano prevede sensi unici nelle vie Rocca d'Api, delle Rose Cancelliere, Ten. Scuderi, S. Giacomo, Nicolosi, Foscolo, Manzoni, Vittorio Emanuele, Del Redentore, Cassone, della Montagna, Imbriani; postazioni di pronto soccorso; soste per i bus turistici e i portatori di handicap; bus navetta. Prastani ha spiegato che «i veicoli provenienti da Catania saranno deviati per via De Gasperi e poi a seconda delle destinazioni. I veicoli provenienti da S.

Venerina-via Principessa saranno deviati in via Rocca d'Api o su via Cimitero Civita; quelli provenienti da S. Venerina-Acqua Bomgiardo saranno deviati su via Paracquara e sulla via Zafferana-Milo. I veicoli provenienti da Milo percorreranno liberamente via Libertà e via Garibaldi sino all'incrocio con via della Montagna. Quelli provenienti dalla Strada per l'Etna proseguiranno da via Vivaldi o via Eusebio Longo, via Nenni e Altarino. Infine la deviazione della circolazione su via V. Emanuele a Fleri sarà effettuata con senso unico di marcia a salire su questa per i veicoli provenienti da Zafferana; mentre quelli da Monterosso-Ct saranno dirottati sulla circolazione.



E dopo i prodotti tipici arrivano gli "Strummula"

E stasera la prima giornata dell'Ottobrata si chiuderà con la musica degli "Strummula", band catanese dalle 20 in piazza Umberto dove porterà quel bagaglio di suoni, parole, vera cultura e tradizione popolare accumulati in una lunga carriera cominciata nel 1980. Saranno proposti brani ormai appartenenti all'origine e al patrimonio della formazione, quali ad esempio "Suli isiti", "La Sicilia a lu 1866", "A festa do pisci a mari", "Lu vespri sicilianu" per arrivare alle ultime novità creative di "Strummula" come "Canciar nenti" o "Tarantella a li carduna" che fanno da collante tra antica e nuova tradizione popolare.

D'altronde questo è ormai da qualche decennio lo spirito con cui la band affronta il proprio cammino artistico e ogni nuovo progetto. Le tematiche e le sonorità dei loro brani ne sono testimoni, tutto ormai, nel loro repertorio, è sempre più attuale. Vere e proprie poesie, a volte denunce, spesso racconti di una terra, la Sicilia, che vorremmo diversa ma che resta sempre e comunque cardine della loro storia di gruppo e personale. Ciò condito da quei suoni, ritmi, interpretazioni a cui Strummula sem-



bra averci abituati ma che invece riescono ogni volta a sorprenderci.

Tanti i personaggi protagonisti dei loro brani, pescatori, immigrati, militari, politici e l'uomo di ogni giorno, spesso impersonato proprio dal "cantante", il "cantastorie" dei nostri giorni che usa la voce per rappresentare bisogni, inquietudini, sentimenti, sogni di un'intera isola in cerca di riscatto, di una terra mai doma che si divincola tra mille difficoltà.

Tante le voci "fuori campo" come

quella del grande Ignazio Buttitta che introduce il gattopardiano "Canciar nenti" o il muezzin dell'arabeggiante "Circannu a strata" o ancora l'indimenticato Totò al lancio di Masallah. Ecco i "magnifici" della band: Mimmo Aiola (chitarra e voce), Angelo Cipria (violino), Dino Fiorenza (basso), Francesco Giuffrida (chitarra e voce), Giovanna Manola (voce), Giuseppe Scalia (batteria), Angelo Strano (percussioni).

CARMELO DI MAURO

la Repubblica

DOMENICA 7 OTTOBRE 2012

PALERMO

GIORNO & NOTTE

A Zafferrana Etnea dalle 9 a
mezzanotte la Sagra dell'uva,
manifestazione che dà il via
all'Ottobrata, kermesse culinaria.